



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 5 juin 2018
à 18 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Ouverture de la séance

10.02 Autre sujet

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 1^{er} mai 2018, à 18 h 30

10.05 Procès-verbal

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 10 mai 2018, à 9 h 30

10.06 Procès-verbal

CA *Bureau du directeur d'arrondissement*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 24 mai 2018, à 13 h

10.07 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Bureau du directeur d'arrondissement*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.08 Questions

CA *Bureau du directeur d'arrondissement*

Période de questions du public

10.09 Questions

CA *Bureau du directeur d'arrondissement*

Période de questions des membres du conseil

10.10 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Bureau du directeur d'arrondissement*

Motion d'un élu

10.11 Autre sujet

CA *Direction des services administratifs - 1181803004*

Rapport aux citoyennes et citoyens, des faits saillants des résultats financiers de l'arrondissement au 31 décembre 2017 et diffusion de celui-ci dans les journaux locaux et sur le site Internet de l'arrondissement.

12 – Orientation

12.01 Cadre d'intervention

CA Direction des services administratifs - 1181803002

Adopter la Politique d'achat local de l'arrondissement.

12.02 Énoncé de politique

CA Direction du développement du territoire - 1185898009

Adopter la Politique locale d'inclusion sociale à l'égard du territoire de l'arrondissement.

12.03 Accord de principe / Mandat spécial

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1184465010

Adopter une motion pour rendre l'arrondissement favorable à l'allaitement dans les lieux publics et au déploiement de la Route du lait.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Proclamation de la Journée mondiale de l'environnement, le 5 juin 2018.

15.02 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Proclamation de la Journée internationale de sensibilisation pour contrer les abus envers les personnes âgées, le 15 juin 2018.

15.03 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Proclamation de la journée mondiale des réfugiés, le 20 juin 2018.

15.04 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Proclamation de la Semaine québécoise des personnes handicapées du 1^{er} au 7 juin 2018.

15.05 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Proclamation de la Semaine de la municipalité, du 3 au 9 juin 2018.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1187644009

Autoriser la signature du projet de convention entre la Ville et la TOHU, Cité des arts du cirque, pour le projet de La FALLA 2018 et octroyer une contribution financière de 10 000 \$, non récurrente, à cette fin, à même les surplus de l'arrondissement.

20.02 Subvention - Contribution financière

CA Direction des travaux publics - 1184969012

Accorder un soutien financier, non récurrent, de 9 000 \$ au Regroupement des Éco-quartiers (REQ) en appui au projet de patrouilles vertes dans l'arrondissement pour la saison estivale 2018.

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1187644007

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 104 193 \$ pour l'année 2018, à deux organismes partenaires de l'arrondissement, soit la Corporation de développement communautaire Solidarités Villeray et Vivre Saint-Michel en Santé, dans le cadre du dossier prioritaire de la Politique de l'enfant et approuver les projets de conventions à cette fin.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1187644008

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 7 000 \$ pour l'année 2018, à l'organisme Club l'Espoir Jeunesse, dans le cadre du dossier prioritaire de « Prévention à l'adhésion des jeunes aux gangs de rue et à la violence » et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1184465005

Accorder une contribution financière totalisant 148 318,38 \$ à huit organismes de l'arrondissement, soit aux Loisirs communautaires Saint-Michel, La Grande Porte, Service des Loisirs Sainte-Lucie inc., Centre de loisirs communautaires Lajeunesse inc., La joie des enfants (Montréal) inc., Espace Multisoleil, Créations Etc., Organisation des jeunes de Parc-Extension inc. (PEYO) dans le cadre du programme « Animation estivale-Volets camp de jour et projet parc » et approuver les projets de conventions à cet effet.

20.06 Contrat de construction

CA Direction des services administratifs - 1184741001

Octroyer un contrat à Procova inc, plus bas soumissionnaire conforme, pour le remplacement et la conversion des systèmes de chauffage à l'eau chaude, production d'eau chaude domestique et autres travaux au Centre sportif Jean-Rougeau, aux prix de sa soumission soit au montant maximal de 1 147 680,45 \$, incluant les taxes et les contingences et voter des crédits de 34 430,40 \$, taxes incluses, pour les dépenses incidentes - appel d'offres public IMM-18-04 (2 soumissionnaires).

District(s) : Villeray

20.07 Appel d'offres public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1185984002

Octroyer un contrat à Salvex inc, plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de réaménagement complet au parc Saint-Damase, aux prix de sa soumission, soit au montant total de 1 343 474,25 \$, taxes et contingences incluses et voter des incidences de 50 800 \$, taxes incluses - appel d'offres public PARCS-18-02 (4 soumissionnaires).

District(s) : François-Perrault

20.08 Appel d'offres public

CE Direction des travaux publics - 1184969008

Approuver, conformément au pouvoir délégué dans les résolutions CM15-1107 et CM15-1266, l'évaluation de rendement insatisfaisant du fournisseur Neigexpert ltée réalisée par l'arrondissement dans le cadre du contrat de service de remorquage pour les opérations de déneigement - appel d'offres public 17-16202.

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs - 1181309005

Recevoir le rapport consolidé faisant état, pour la période du 1^{er} au 30 avril 2018, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du règlement RCA05-14007.

30.02 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1181803003

Affecter le surplus de gestion dégagé de l'exercice financier 2017, réaménager le surplus déneigement vers le surplus libre et adopter une affectation du surplus de 2017 à des dossiers spécifiques.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1184322003

Autoriser une dépense additionnelle de 79 590,72 \$, taxes incluses, pour des services professionnels dans le cadre des travaux de mise aux normes de l'aréna Saint-Michel, en lien avec le contrat octroyé par le conseil municipal (CM16 1159).

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186251005

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 5 250 \$ à 15 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année 2018, comme suit : FONDS DE LA MAIRESSE : 300 \$ au Centre communautaire Rendez-vous 50+, 500 \$ à La joie des enfants (Montréal) inc.; DISTRICT DE FRANÇOIS-PERRAULT : 250 \$ à l'Association des artistes-entrepreneurs de Montréal-AARTEN, 200 \$ au Club de l'âge d'or Fleur de lilas; DISTRICT DE PARC-EXTENSION : 300 \$ à Cuisines et vie collectives Saint-Roch, 500 \$ à La joie des enfants (Montréal) inc., 500 \$ à Ressource Action-Alimentation Parc Extension, 500 \$ à la Société d'entraide des femmes grecques; DISTRICT DE SAINT-MICHEL : 250 \$ à Saint-Michel vie sans frontières, 250 \$ à l'Association des artistes-entrepreneurs de Montréal-AARTEN, 300 \$ à l'Association multiethnique pour la promotion de l'art et de la culture au Canada, 300 \$ au Centre communautaire Rendez-vous 50+, 300 \$ à la Commission scolaire de Montréal-Fondation CSDM (école Louis-Joseph-Papineau/course du 100 mètres de Saint-Michel), 500 \$ à La Grande Porte, 300 \$ à Voisins en action, le tout pour diverses activités sociales.

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1187368001

Accepter une subvention maximale de 50 394 \$ du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) pour la réalisation d'une étude sur la sécurisation des déplacements des piétons et des cyclistes sur le territoire situé dans l'axe du boulevard Crémazie Est et de l'autoroute 40.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault

40 – Réglementation

40.01 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1175898025

Dépôt du certificat du secrétaire suite au registre tenu le 16 mai 2018 relativement au projet particulier PP18-14002 à l'effet de permettre la conversion et l'agrandissement du bâtiment situé au 8055, avenue Casgrain, à des fins résidentielles, et ce, malgré les articles 52, 56, 81, 119 et 556 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283), en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003).

District(s) : Villeray

40.02 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction du développement du territoire - 1181010012

Autoriser l'exercice d'un usage conditionnel du 29 juin au 2 juillet 2018 à même une partie de l'aire de stationnement du bâtiment situé aux 259-271, rue Jean-Talon Ouest dans le cadre d'une cérémonie de mariage.

District(s) : Parc-Extension

40.03 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire - 1186495008

Accorder une dérogation mineure aux articles 49 et 71 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) relativement au mode d'implantation et à la marge latérale minimale prescrite, et ce, afin de régulariser un bâtiment existant, situé au 7267, 15^e Avenue.

District(s) : François-Perrault

40.04 Ordonnance - Bruit

CA Direction du développement du territoire - 1181010014

Édicter, en vertu de l'article 40 du Règlement sur le bruit de l'arrondissement (RCA17-14002), une ordonnance autorisant une cérémonie et une réception de mariage qui auront lieu à l'extérieur sur la propriété située aux 259-271, rue Jean-Talon Ouest, le 1^{er} juillet 2018, entre 9 h et 17 h.

District(s) : Parc-Extension

40.05 Règlement - Urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1171010041

Adopter le Règlement RCA08-14005-3 modifiant le Règlement sur la propreté et le civisme de l'arrondissement afin de permettre la création d'une murale sur un bâtiment et sur le domaine public.

40.06 Règlement - Urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1171010007

Adopter le Règlement 01-283-101 modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement visant à permettre la création de murale sur un bâtiment et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 mai 2018.

40.07 Règlement - Urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1186495004

Adopter le second projet de Règlement RCA18-14001 intitulé « Règlement sur les usages conditionnels de l'arrondissement » et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 mai 2018.

40.08 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1181010007

Adopter le second projet de résolution PP18-14005 visant une demande d'autorisation pour l'agrandissement du rez-de-chaussée du bâtiment situé au 919, rue Saint-Roch ainsi que l'extension de son usage commercial protégé par droits acquis au-delà de la superficie maximale permise en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 mai 2018.

District(s) : Parc-Extension

40.09 Règlement - Urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1186495003

Adopter le second projet de Règlement 01-283-103 modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) afin d'abroger le chapitre VII du Titre III ainsi que tous les articles des dispositions particulières en lien avec les autorisations par usage conditionnel et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 mai 2018.

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181385006

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), le plan visant le remplacement d'une porte en façade du bâtiment situé au 4250, rue du Parc-René-Goupil.

District(s) : Saint-Michel

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1186495009

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans pour l'ajout d'une construction hors toit sur le bâtiment situé au 7633, avenue Casgrain.

District(s) : Villeray

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181385007

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), le plan visant la réfection de saillies en façade du bâtiment situé aux 7837-7841, rue Saint-Hubert.

District(s) : Villeray

40.13 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181385008

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'obturation de trois fenêtres au niveau du sous-sol de l'école Barclay située au 7941, avenue Wiseman.

District(s) : Parc-Extension

40.14 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1186495007

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans pour l'ajout d'une enseigne sur le bâtiment situé au 1100, boulevard Crémazie Est.

District(s) : Villeray

40.15 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1186495001

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans pour la modification d'une enseigne et d'un fini architectural sur le bâtiment situé au 299, rue Jean-Talon Est.

District(s) : Villeray

40.16 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1186495011

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans pour l'installation de 3 bâtiments temporaires (chapiteaux) et les constructions temporaires connexes sur la propriété située au 8400, 2^e Avenue et le terrain adjacent (parc Frédéric-Back).

District(s) : Saint-Michel

40.17 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1185898008

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'ajout d'une enseigne à plat pour un nouvel établissement dans le bâtiment situé au 950, avenue Beaumont.

District(s) : Parc-Extension

40.18 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1185898006

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), la construction d'un nouveau bâtiment de 2 étages, avec construction hors toit, destiné à accueillir deux nouveaux logements en remplacement de l'immeuble existant situé au 7565, avenue De Chateaubriand.

District(s) : Villeray

40.19 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1185898005

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), la construction d'un nouveau bâtiment de 2 étages, avec construction hors toit, destiné à accueillir trois nouveaux logements au 7249, rue Berri.

District(s) : Villeray

40.20 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181010011

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), l'installation de portes coulissantes pour personne à mobilité réduite en façade du bâtiment situé au 7000, avenue du Parc.

District(s) : Parc-Extension

40.21 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181010010

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), la construction d'un bâtiment résidentiel de 3 étages, comptant 2 logements, sur la propriété située au 217, rue Gounod.

District(s) : Villeray

40.22 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181010013

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'installation de constructions temporaires du 29 juin au 2 juillet 2018 à même une partie de l'aire de stationnement du bâtiment situé aux 259-271, rue Jean-Talon Ouest.

District(s) : Parc-Extension

40.23 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181010009

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction du projet de développement « Ateliers Castelnau phase 2 » sur la propriété située aux 65-95, rue de Castelnau Ouest.

District(s) : Parc-Extension

40.24 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1185898007

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé au 8055, avenue Casgrain.

District(s) : Villeray

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1181766007

Nommer une secrétaire d'arrondissement substitut pour l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 57
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0